

# **FESTIVAL DELL'INDIA: L'ORIENTE INCONTRA L'OCCIDENTE**

## **MARZO 13-14-15-16 2003**

[2° Edizione](#) ([3° EDIZIONE DAL 24 AL 28 MARZO 2004](#))

### **FILAFORUM DI ASSAGO, Milano**

**Ingresso 8 euro**

**abbonamento ai quattro giorni 25 euro**

**bambini sotto i 10 anni e portatori di handicap, ingresso libero**

**Programma:**

#### **GIOVEDÌ 13 MARZO:**

**Ore 11-13 - PARATA** con costumi del Nord India accompagnata da percussioni e musica tipica indiana in centro Milano: da Piazza Castello a San Babila con pause spettacolo in Piazza Castello, Loggia dei Mercanti, Piazza Duomo (oppure Ottagono in Galleria), P.San Babila e viceversa fino a Piazza Castello

#### **Ore 16.00 – APERTURA FESTIVAL**

**Ore 16.30** - Proiezione del film indiano "LAGAAN, Once Upon a Time in India" (2.35:1) di Jhamu Suchand. In un piccolo villaggio del centro India, un coraggioso ed enigmatico giovane, aiutato da una inglese e sostenuto da una birichina ragazza del villaggio, combatte per far trionfare la giustizia.

**Ore 18.00 – Danze Folk con il gruppo Aradana di Madras.** Questo gruppo propone danze folk di vari Stati dell'India con i particolari costumi relativi a ogni etnia e regione.

**Ore 19.00 – DIMOSTRAZIONE DI MATRIMONIO INDIANO:** non è raro assistere in India a matrimoni che durano dai 3 ai 15 giorni, con fastosi costumi e la ritualistica affascinante. La dimostrazione mostra i momenti salienti di una cerimonia di nozze tipica

**Ore 19.30 – GASTRONOMIA INDIANA** e nell'Arena proiezione del film **DEVADAS** di Sanjay Leela Bhansali, con Shah Rukh Khan, Madhuri Dixit, Aishwariya Rai

**Ore 21.00 –DANZA DELLA LUCE**, propiziatoria, di apertura, con il saluto al pubblico e al palcoscenico come si usa a ogni inizio di rappresentazione o festival. Le danzatrici **Surya e Mayadevi si esibiranno in "Devi Pujay" portando dei lumi sul palmo delle mani.**

**Ore 21.15 - LOTTA CON IL FUOCO** con i **Kalari di Trivandrum** (Arte marziale antichissima che è stata la matrice dello Shaolin. Pare che il monaco Bodhidharma sia approdato al tempio di Shaolin e, vedendo che i monaci soccombevano al brigantaggio, li abbia addestrati alle tecniche dello Yoga e all'antica arte marziale del kalaripayattu. Queste tecniche vennero elaborate divenendo Kung Fu e in seguito il karate, Judo ecc.

#### **Ore 21.45- INDIA TRA CLASSICA E TRIBALE - DANZE FOLK E CLASSICHE A CONFRONTO.**

Danza Folk: Kerala, Tamil Nadu, Rajasthan e Orissa.

Danze classiche: Kathakali (**Chankarth Ravikumar e Balasubramanian**), Bharata Natyam (**Paulomi Pandit e Bijoy Shivram**), Kathak (**Kamal Kant**), Odissi (**Ramesh Chandra Jena e Madhusmita Mohanty**).

Si propongono delle danze classiche dell'India in passato danzate nei templi e nei palazzi reali, a parametro con le danze folk "di strada" della stessa regione.

**Ore 24.00 Termine spettacoli e chiusura sale**

#### **VENERDÌ 14 MARZO 2003**

#### **Ore 16.00 – APERTURA FESTIVAL**

**Ore 16.30 –** Proiezione del documentario **THE LEGEND OF TIRUPATHI**. La leggenda di Vishnu, i rituali nel Tirumala Tempio, le vedute sul Gopuram placcato oro di Ananda Nilayam durante il festival di Brahmotsvam, raccontati dal famoso P.C.Ramakrishna

**Ore 16.30** - Conferenza "L'io, l'Inconscio e le Maschere della personalità" **La Scienza della Mente nella Civiltà dei Veda**, relatore dr. **Marco Ferrini** (Ph.D. Psychology)

**Ore 17.00** - Conferenza: "**Ayurveda: la medicina Indiana**" (a cura del dr. **Subash Ranade** medico ayurvedico di Pune, India). Ayurveda, la scienza della vita, i medici ayurvedici attraverso l'analisi del polso possono intuire e determinare l'anamnesi del paziente.

**Ore 17.30** – Danza delle spade: **KALARIPAYATTU: I kalari di Trivandrum di Ajit Kumar**

**Ore 18.00** - **LE DANZE CLASSICHE DELL'INDIA** Odissi, Bharata Natyan, Kathak, Mohini Attam, Kathakali, Kuchipudi, Manipuri con gli artisti: [Ramesh Chandra Jena](#) e [Madhusmita Mohanty](#), **Paulomi Pandit e Bijoy Shivram, Kamal Kant, Chankarth Ravikumar e Balasubramanaian** e i danzatori classici del gruppo **Aradana** di Madras Sette sono le danze classiche dell'India e ognuna con una sua particolarità e fascino. Tali danze sono state proposte per la prima volta tutte insieme, nella prima edizione di questo [Festival dell'India di aprile 2002](#).

**Ore 19.30** – **GASTRONOMIA INDIANA** mentre nell'Arena si proiettano i cortometraggi **TIMELESS INDIA**: vedute, usi e costumi del popolo indiano e **FESTIVALS OF INDIA**: una panoramica delle feste nazionali e regionali dell'India.

**Ore 21.00** – **DANCE- DRAMA SHIVA-PARVATI** racconto mitologico di danza Bharata Natyam (del Tamil Nadu) e musica live, con il gruppo occidentale **KENDRA-MANDIR** (**Surya, Mayadevi, Laura Basso, Shuba, Senani, Nilushi**) e i musicisti: **Sylvester Jayakody, Kondagamage Pradeepa, Gerardo Destino, Atula Jayasurya, Rani e Archena**, su coreografie della Maestra [SivaSelvi Sarkar](#). La prima produzione italiana con artisti srilankesi e italiani. Si racconta di una leggenda sulla coppia divina (Shiva-Parvati) in cui Shiva (il dio più energico della Trimurti) incontra Parvati (la figlia della montagna) che è innamorata di lui e, trasformandosi in un saggio, la corteggia, la importuna, mettendo a prova la sua devozione.

**Ore 22.00** - **DANZE FOLK TAMIL** del gruppo **Aradana**, MADRAS, chiudono la serata per dare un aspetto completo della tradizione del Tamil Nadu.

**Ore 24.00** - **Termine spettacoli e chiusura sale**

### **SABATO 15 MARZO 2003**

**Ore 10,00** – APERTURA FESTIVAL

**Ore 10,30** - Conferenza: "**Il massaggio ayurvedico**" a cura del dr. **Priyadarshan Joglekar** dell'Università di Colombo, Sri Lanka. Il massaggio ayurvedico è il più antico massaggio conosciuto. Utilizza metodi naturali a base di oli.

**Ore 11.00** – Conferenza: "**Dalla via della suggestione alla via della conoscenza**" spiegazione della meditazione indiana a cura del ricercatore **Samadhi Samjaya-Amadio Bianchi**. Nella meditazione orientale vi è sospensione del pensiero che permette il raggiungimento di una vera conoscenza.

**Ore 11.30** – Conferenza: "**I DASASURYANAMASKARA**" (lo yoga del Sole) spiegazione e dimostrazione a cura della yogacharini **GayatriDevi-Emy Blesio**.

Conferenza-dimostrazione sulle sequenze yoga legate all'energia solare (Saluto al Sole) codificate da Emy Blesio e riunite in una pratica yoga completa (sadhana) da eseguire quotidianamente con grande beneficio.

**Ore 12.00** - **GASTRONOMIA INDIANA**

**Ore 12.00** - **Proiezione del film: GANDHI** di Richard Attenborough con Ben Kingsley, Candice Bergen, Edward Fox, Martin Sheen. La storia di Mahatma Gandhi, che grazie alla sua filosofia della non-violenza, guidò la rivolta indiana contro la Gran Bretagna.

**Ore 16.00** - **INDIA: PUNTI D'INCONTRO** multivisione di **A. Redaelli**, reportage a dissolvenze di un grande fotografo

**Ore 16.15 - SFILATA DI MODA INDIANA** stilista **Nanayakkara Dona Udeni**, che propone abiti tradizionali della coppia indiana

**Ore 16.45 - LA FAMIGLIA DIVINA** (leggende di Shiva, Shakti, Ganesha e Muruga. La famiglia divina che rappresenta unità e armonia) danza indiana Bharata Natyam con **Surya, Paulomi Pandit e Bijoy Shivram**

**Ore 17.15 - DANZE FOLK DELL'HANDRA PRADESH + KUCHIPUDI - DELL'ORISSA + ODISSI - DI MANIPUR + MANIPURI.** Danze di tre Stati dell'Est e Nord-Est indiano nei due aspetti classica e folk proposte da **Ramesh Chandra Jena e Madhusmita Mohanty** (di Delhi) e dal **gruppo Aradana** (del Tamil Nadu).

Dimostrazione di un matrimonio Indiano nell'intervallo

**Ore 18.30- PASSAGGIO A NORD: TRIMURTI con Sharmila Sharma, Kamal Kant e Surya**, unione della danza Kathak del Nord India con la danza Bharata Natyam del Sud

**Ore 19.00 - DVIDARSHANA: la scuola Suryanagara e la Federazione Kriya Yoga** in collaborazione per una dimostrazione di sequenze legate all'energia solare: i due PANCASURYANAMASKARA. La scuola Suryanagara si avvale della gentile collaborazione della FKY per presentare sequenze di posizioni Yoga legate all'energia solare. I maestri della federazione eseguiranno con la consueta scioltezza ed elasticità fisica le sequenze di Suryanamaskara (saluto al sole) proposte da Suryanagara.

**Ore 19.30 – GASTRONOMIA INDIANA e Proiezione di reportage fotografici**

**Ore 21.00 - IL CENTRO DEL TEMPIO** con **Ramesh Chandra Jena e Madhusmita Mohanty e Surya** unione della danza Odissi con la danza Bharata Natyam in "**KRISHNA: Dio dell'amore e dell'erotismo**".

Krishna è il Dio più vicino all'aspetto umano del pantheon hindu. Nella sua danza rasa con le Gopi (pastorelle) esprime alto erotismo. Egli si unisce con mille principesse salvate da un demone. La sua epopea è narrata nel grande poema epico Mahabharata nel quale vi è il canto del beato, la Bhagavad Gita, dove Krishna impartisce i suoi alti, e ancora attuali, insegnamenti all'eroe Arjuna.

**Ore 21.30 - KATHAKALI** (danzata da soli uomini) **Chankarth Ravikumar e Balasubramanian**, danza classica del Kerala, che introduce all'arte marziale acrobatica indiana con torce e spade, **KALARIPAYATTU** - madre di tutte le arti marziali orientali – con il Kalari **Ajit Kumar e MOHINI ATTAM** (danzata solo da donne) che introduce la danza folk del Kerala, **Aradana Group**.

Ore 24.00 – **Termine spettacoli e chiusura sale**

### **DOMENICA 16 MARZO 2003**

**Ore 10.00 – APERTURA FESTIVAL**

**Ore 10.30 – Conferenza: “Nada, Il Suono”** conferenza sulla musica indiana con dimostrazione. Gli strumenti musicali indiani della collezione Saraswati sono utilizzati per introdurre alla particolarissima musica indiana che ha metrica diversa da quella occidentale.

**Ore 11.00 – Conferenza: “I Veda: La Magia Negli Antichi Testi Indiani”** conferenza della studiosa di lingua e letteratura sanscrita coll. dell'Università degli studi di Milano **d.ssa Paola Rossi**. Ricercatrice preparatissima sia sulla lingua sanscrita sia sulla letteratura indiana, Paola Rossi ci introduce nell'affascinante mondo della magia trattata negli antichissimi scritti vedici.

**Ore 11.30 - Proiezione di reportage fotografici**

**Ore 12.00 - GASTRONOMIA INDIANA**

**Ore 12.00 - SFILATA DI MODA di SRI Lanka** della stilista **Nanayakkara Dona Udeni**. Per la prima volta viene proposta una collezione di abiti tradizionali di Sri Lanka poco conosciuti dal pubblico italiano. Quest'isola vicinissima all'India conserva delle proprie caratteristiche e queste si possono notare anche nella differenza dell'abbigliamento.

**Ore 12.30 - proiezione del film MONSON WEDDING di Mira Nair** vincitore del leone d'oro Venezia

**Ore 14.00 - INDIA: PUNTI D'INCONTRO** multivisione di **A. Redaelli**, reportage fotografici in dissolvenze incrociate

**Ore 14.15 - BALADEVA: la danza indiana** dalla parte dei bambini. Le piccole danzatrici **Sumudu Rupasinghe** di 5 anni e **Pradeesha** di 3 anni si esibiscono in coreografie di danza Bharata Natyam.

**Ore 14.30 - DANZE FOLK DEL NORD INDIA.**

Il **gruppo Aradana** del Tamil Nadu comincia una rassegna di danze folk che va a toccare i vari Stati dell'India cominciando **dal nord passando alle.....**

**Ore 15.00 - DANZE FOLK DELL'EST INDIA** in queste danze si possono notare evidenti contaminazioni con la Cina. E si passa poi al sud con il.....

**Ore 15.30 - KALARIPAYATTU ARTE MARZIALE CON FUOCO E SPADE**, Kerala, del gruppo di **Ajit Kumar**, famoso kalari. L'arte marziale indiana si avvale della scienza ayurvedica per la preparazione del corpo e dello Yoga. Nel training di questa arte si possono trovare sequenze peculiari dello yoga. Seguono le....

**Ore 16.30 - DANZE FOLK DEL SUD INDIA**, coloratissime e di grande effetto per passare poi alle.....

**Ore 17.00 - DANZE FOLK DELL'OVEST INDIA** che chiudono, in una rotazione in senso orario, questa particolarissima kermesse, per la prima volta presentata in Italia con tanta completezza.

**Ore 17.30 - LA DANZA DELLA LUCE con Surya e Mayadevi.** Una danza che contiene la tecnica della danza classica e la trasversalità della danza folk. Proseguono coreografie di danza classica.

**Ore 18.00 - LE SETTE DANZE CLASSICHE DELL'INDIA IN UNA KERMESE DI GRANDE VALORE ARTISTICO:** **BHARATA NATYAM** (la più antica, 2500 anni) con **Paulomi Pandit e Bijoy Shivram**, KATHAK (dove affondano le origini del flamenco) con **Sharmila Sharma e Kamal Kant**, ODISSI (sinuosa e sensuale che ha ispirato gli scultori dei templi) con **Ramesh Chandra Jena e Madhusmita Mohanty**, KATHAKALI (energica e mascolina) con il **Chankarth Ravikumar e Balasubramanian**, e infine MOHINI ATTAM (versione femminile del kathakali e vicina al misticismo della madre terra), KUCHIPUDHI (dove i danzatori spesso eseguono la loro danza su dei piatti di metallo) e MANIPURI (con influenze folk locali) rappresentate **dall'Aradana group** di Chennai.

**Ore 19.30 - GASTRONOMIA INDIANA** mentre nell'Arena si proietta il film "**DIL TO PAGAL HAI**" (Qualcuno da qualche parte è fatto per te) Musical (179') tipico film moderno indiano, mentre si eseguono le ....

**Ore 21.00 - DANZE FOLK DANDIYA e BHANGRA** per la **FESTA di HOLI e** musiche di Bollywood interattive. Holi = corrisponde al nostro carnevale. Nell'arena il pubblico avrà la possibilità di ricreare l'atmosfera indiana di questa particolarissima festa nazionale di Holi con coriandoli che simulano il getto delle sottilissime polveri variopinte.

Chi vuole potrà cimentarsi nelle danze Bhangra, Dandiya e di Bollywood.

**Ore 24.00** - termine del Festival.

#### CONFERENZE:

1. "L'io, l'Inconscio e le Maschere della personalità" La Scienza della Mente nella Civiltà dei Veda, relatore dr. Marco Ferrini (Ph.D. Psychology)

2. **"Ayurveda: la medicina Indiana"** spiegazione con dimostrazione a cura del **dr. Subash Ranade** medico ayurvedico di Pune, India.

3. **"Il massaggio ayurvedico"** a cura del **dr. Priyadarshan Joglekar** dell'Università di Colombo, Sri Lanka

4. **"Dalla via della suggestione alla via della conoscenza"** spiegazione della meditazione indiana a cura del ricercatore **Samadhi Samjaya-Amadio Bianchi**

5. **"I DASASURYANAMASKARA" (lo yoga del Sole)** spiegazione e dimostrazione a cura della **yogacharini GayatriDevi-Emy Blesio**

6. **"I Veda: La Magia Negli Antichi Testi Indiani"** conferenza della studiosa di lingua e letteratura sanscrita coll. dell'Università degli studi di Milano **d.ssa Paola Rossi**

7. **"Nada, Il Suono"** spiegazione con dimostrazione della musica indiana e i suoi strumenti a cura di **Saraswati**

#### MOSTRE

1. Attraverso l'INDIA tra l'800 e il '900 a cura di **Ken Damy** – courtesy museo Ken Damy

2. Women of India a cura di **Ken Damy** – courtesy museo Ken Damy

3. Emozioni Indiane a cura di **Ken Damy** – courtesy museo Ken Damy

4. SARASWATI: strumenti musicali antichi e moderni della collezione **NARADA.**

5. JYOTIR-RUPA: LE FORME DI LUCE. Dipinti a tema mitologico e di vissuto indiano di **GayatriDevi – Emy Blesio.** Collezione SURYANAGARA-Milano.

6. CERAMICS: arte moderna indiana di **Poonam Saxena**

7. INDIAN HOUSE: ambientazione di casa indiana a cura di ETNO PUCCI: L'india a portata di mano.

8. **RAMAYANA** proiezione dell'intero poema epico "La leggenda di Rama e Sita"
9. **MAHABHARATA** proiezione dell'epopea del popolo Indiano che comprende la Bhagavadgita

## WORKSHOPS

1. **DANZE FOLK** Insegnanti: **Bijoy Shivram e Paulomi Pandit**
  - a. Kalbelia danza che proviene dalla tribù del serpente del Rajasthan
  - b. Kaikottikali danza che proviene dal Kerala
  - c. Danza delle sacre sacerdotesse di Manipur
  - d. Bhangra del Punjab danzata da uomini e donne per la festa del raccolto
  - e. Garba o Raas che proviene dal Gujarat e danzata da uomini e donne
  - f.
2. **CHIKITSA: L'ANTICO STRETCHING DEI MONASTERI INDIANI.** Insegnante **Samadhi Samjaya - Amadio Bianchi** (Sequenza di 84 manovre di stretching dirette con antica sapienza alla colonna vertebrale. Esse tendono a sbloccare, guarire o donare elasticità alla colonna vertebrale e ai legamenti che la compongono e servono per rimuovere i blocchi energetici. Al termine si consegue diploma del CIDESCO Comitato Internazionale di Estetica e Cosmetologia).
3. **I PANCASURYANAMASKARA.** Insegnante yogacharini **Gayatridevi- Emy Blesio.** Sequenze di posizioni yoga per una pratica quotidiana completa e di ricarica energetico con potenziamento osteomuscolare.
4. **TATTOO ALL'HENNA NERA.** Insegnante **Archena.** Tatuaggi di stile indiano eseguiti con una tecnica particolarissima e... cosa importante... non sono irreversibili! durano solo una settimana o due e ... sono rinnovabili.
5. **CUCINA AYURVEDICA:** Insegnante **Basiliza Querimit.** Cucina ayurvedica con insegnamento e utilizzo degli antidoti. 4 lezioni teorico-pratiche sulle combinazioni alimentari per imparare le ricette benefiche dell'antica scienza ayurvedica.
6. **KALARIPAYATTU:** Insegnante **il kalari Ajit Kumar.** Insegnamento della più antica arte marziale del Kerala, India, madre di tutte le arti marziali orientali (dallo Shaolin al Karate).

## **ARTISTI PARTECIPANTI AL FESTIVAL**

### **in ordine alfabetico**

**Ajith kumar Thankappan Nadar**  
**Archena**  
**Bhaskaran Promod kumar**  
**Atula Jayasurya**  
**Balasubramanian Kizhakkekkara**  
**Bijoy Anand Shivram**  
**Challissery Antony Jay**  
**Chankarth Kalathil Ravikumar**  
**Deepa**  
**Deepu Karunakaran Nair**  
**Gerardo Destino**  
**Hershal Neewin Dresseril**  
**Jayaraman Lavanya**  
**Kamal Kant**  
**Kameswaran Mahalakshmi**  
**Kanattummal Sijula**  
**Kelu Balan Madhusudhanan**

Laura Basso

[Madhusmita Mohanty](#)

Mayadevi

Narayan Deepa

Nilushi

Paulomi Pandit

Pradeepa Kondagamage Grero Anton

Pradeesha

Pratap Chandra Behera

[Ramesh Chandra Jena](#)

Rani

Renjith Babu Choorakkad

Senani

Sharmila Sharma

Shuba

Sreedharan nadar suresh kumar

Subramaniam Vidhya Prabha

Sukhi

Sumudu Rupasinghe

Sunitha Nair

Surya

Sylvester Jayakody Maxwell

Uma Nataraja

Vasu Joy

Wemavathy Sethuraman

Per info: Centro di cultura e discipline orientali

Suryanagara

Via Teramo, 5 - 20142 Milano

Phone +39 02 89150917

Fax +39 02 89190884

Mobile +39 338 3116126

[suryanagara@tiscalinet.it](mailto:suryanagara@tiscalinet.it)

<http://web.tiscalinet.it/suryanagara>

per ulteriori informazioni e dettagli

[www.indianfestival.it](http://www.indianfestival.it)

(English)

-

INDIAN FESTIVAL: EAST MEETS WEST

MARCH 13<sup>th</sup>-14<sup>th</sup>-15<sup>th</sup>-16<sup>th</sup> 2003

2<sup>nd</sup> EDITION

# **FILAFORUM OF ASSAGO, MILAN**

Programme up-dated to 1<sup>st</sup> March 2003

## ❖ **THURSDAY MARCH 13<sup>TH</sup>, 2003**

**11.00 a.m. – 13.00 p.m. - PARADE.** A Northern India costume parade accompanied by percussion instruments and typical Indian music will wind its way through the centre of Milan: from Piazza Castello to Piazza San Babila. Short performances will take place in Piazza Castello, Loggia dei Mercanti, Piazza Duomo (or Ottagono in Galleria), Piazza San Babila and viceversa on the way back to Piazza Castello.

**16.00 p.m.** - OPENING OF THE FESTIVAL

**16.30 p.m.** - Showing of the Indian film “**LAGAAN, Once upon a time in India**” directed by Jhamu Suchard. In a small village in Central India, a courageous and mysterious young man, fights for justice with the help of an English lady and supported by a cheeky girl from the village.

**18.00 p.m. - Folk dance performed by Aradana Group from Madras.** This Group will dance folk dances from various Indian States wearing the costumes of their respective Indian ethnic groups.

**19.00 p.m. - DEMONSTRATION OF AN INDIAN WEDDING:** in India it is quite usual to attend weddings that might last three to fifteen days with magnificent costumes and fascinating ceremonials. The demonstration shows the most important phases of a typical wedding.

**19.30 p.m. - INDIAN COOKING:** meanwhile, in the arena, there will be the showing of the film **DEVDAAS** by Sanjay Leela Bhansali with Shah Rukh Khan, Madhuri Dixit, Aishwariya Rai.

**21.00 p.m. - THE DANCE OF LIGHT, a propitiatory rite, to greet the audience and the stage as is customary at the beginning of every performance or festival.**

The dancers **Surya** and **Mayadevi** will dance **Devi Pujay** holding lights on the palm of their hands.

**21.15 p.m. - The Kalary from Trivandrum** will perform a **FIGHT WITH FIRE.** This ancient martial art was the origin of Shaolin. It is said that Bodhidharma arrived at the Shaolin temple and, seeing that brigands overcame the monks, trained them in the yoga techniques and in the martial art of kalaripayattu. These techniques were then developed and eventually became kung-fu, and, later still, karate and judo.

**21.45 p.m. – INDIA BETWEEN CLASSIC AND TRIBAL: A COMPARISON BETWEEN FOLK AND CLASSICAL DANCE FORMS.**

**Folk dances: Kerala, Tamil Nadu, Rajasthan and Orissa** (Aradana Group)

**Classical dances: Kathakali (Chankarth Ravikumar and Balasubramanian), Bharata Natyam (Paulomi**

**Pandit and Bijoy Shivram), Kathak (Kamal Kant), Odissi (Ramesh Chandra Jena and Madhusmita Mohanty).**

**The classical Indian dance that in the past was danced in temples and in Royal Palaces compared with “on the road” folk dances, both of them originating from the same Region.**

**24.00 p.m. – End of the evening**

## ❖ **FRIDAY MARCH 14<sup>TH</sup>, 2003**

**16.00 p.m.** - OPENING OF THE FESTIVAL

**16.30 p.m.** - Showing of the documentary “**THE LEGEND OF TIRUPATHI**”: the legend of Vishnu, the ceremonies in Tirumale Temple, the view of the gold plated Gopuram of Ananda Nilayam during the Brahmotsvam festival narrated by P.C. Ramakrishna.

**16.30 p.m. - Lecture: “ The Ego, the unconscious and the masks of personality” The science of the mind in Vedas culture – Lecturer: Marco Ferrini (Ph.D.Psychology)**

**17.00 p.m. - Lecture: “Ayurveda: the Indian medicine” by dr. Subash Ranade ayurvedic doctor from Pune, India) . AYURVEDA, the science of life, ayurvedic doctors can determine through intuition a patient’s anamnesis by analysing his pulse.**

**17.30 p.m.** - Sword dance: **KALARIPAYATTU**: the kalari from Trivandrum of **Ajit Kumar**.

**18.00 p.m.** - The classical dances of India: Odissi, Bharata Natyam, Kathak, Mohini Attam, Kathakali, Kuchipudi, Manipuri with the artists: **Ramesh Chandra Jena** and **Madhusmita Mohanty**, **Paulomi Pandit** and **Bijoy Shivram**, **Kamal Kant**, **Chankarath Ravikumar** and **Balasubramanian** and the classical dancers of **Aradana group** of Madras. Classical Indian dances are seven, each one with its peculiarity and charm. The mentioned dances were performed for the first time in Italy in 2002 during the last edition of the Indian Festival.

**19.30 p.m.** - **INDIAN COOKING**. In the Arena there will be a showing of the short films **TIMELESS INDIA**: views, tradition of the Indian people and **FESTIVALS of INDIA**: a shot pan across the national and regional fairs of India

**21.00 p.m.** - DANCE-DRAMA **SHIVA-PARVATI**, a mythological account of the **Bharata Natyam dance form (from Tamil Nadu) and live music performed by the Western group** KENDRA-MANDIR (Surya, Mayadevi, Laura Basso, Shuba, Senani, Nilushi) and the musicians: Sylvester Jayakody, Kondagamage Pradeepa, Gerardo Destino, Atula Jayasurya, Rani and Archena, **choreography by** SivaSelvi Sarkar.

The first Italian production performed by Sri-Lanka and Italian artists together. It is about a legend of the divine couple Shiva-Parvati. Shiva (the most powerful god of TRIMURTI) meets Parvati (the daughter of the mountain) who is in love with Shiva. Shiva turned himself into a wise man and began to court and to bother Parvati to put her devotion to the test.

**22.00 p.m.** - **TAMIL FOLK DANCES** by the **Aradana Group** from MADRAS bring the evening to an end, thus giving a complete picture of the TAMIL NADU traditions.

**24.00 p.m.** - **End of the evening**

#### ❖ **SATURDAY MARCH 15<sup>TH</sup>, 2003**

**10.00 a.m.** - Opening of the exhibition area

**10.30 a.m.** - **Lecture: "The ayurvedic massage"** by dr. **Priyadarshan Joglekar** from Colombo University, Sri Lanka. The ayurvedic massage is the most ancient kind of massage. It makes use of natural methods based on oils.

**11.00 a.m.** - **Lecture: "From the path of Suggestion to the path of Consciousness"**. An explanation of Indian meditation by **Samadhi Samjaya - Amadio Bianchi**. In oriental meditation the suspension of thought allows the attainment of true consciousness.

**11.30 a.m.** - **Lecture: "The Dasasuryanamaskara"** (yoga of the sun). Explanation and demonstration by yogacharini **Gayatri Devi - Emy Blesio**. This is a lecture-demonstration of the yoga series linked to the solar energy (Greeting to the Sun) codified by Emy Blesio and put together in a full yoga sadhana. These series of postures should be practised daily, to be truly beneficial.

**12.00 a.m.** **INDIAN COOKING**

**12.00 a.m.**- **Showing of the film GANDHI** by Richard Attenborough with Ben Kingsley, Candice Bergen, Edward Fox, Martin Sheen. The Mahatma Gandhi story: Gandhi, by practising non-violence, led the Indian rebellion against Great Britain.

**16.00 p.m.** - **INDIA: MEETING POINTS** multivision by **A. Radaelli**, a reportage in lap dissolve by a great reporter.

**16.15 p.m.** - **INDIAN FASHION SHOW**, the designer Nanayakkara Dona Udeni, presents the traditional clothes of an Indian couple.

**16.45 p.m.** - **THE DIVINE FAMILY** (legends about Shiva, Shakti, Ganesha and Muruga. The divine family represents unity and harmony). A Bharata Natyam choreography danced by **Surya**, **Paulomi Pandit** and **Bijoy Shivram**

**17.15 p.m.** - **FOLK DANCES HANDRA PRADESH + KUCHIPUDI - FOLK DANCES ORISSA + ODISSI - FOLK DANCES MANIPUR + MANIPURI** – Dances from three Eastern and Northern - Eastern Indian States showing the two aspects of classical and folk dance forms by Kaveri and Pratap and the **Aradana Group** (from Tamil Nadu). **Demonstration of an Indian wedding during the break.**

**18.30 p.m.** - **A PASSAGE TO NORTH: TRIMURTI** with **Sharmila Sharma**, **Kamal Kant** and **Surya**, the union of the Kathak dance form from the North of India with the Bharata Natyam dance form from the South of India

**19.00 p.m.** - **DVIDARSHANA: SURYANAGARA school** and **F.K.Y** in co-operation present a series of postures (asanas) linked to the solar energy: two **PANCASURYANAMSKARA**.

The **SURYANAGARA school** makes use of the **FKY** experience to show the series of yoga postures linked to solar energy. The **FKY** masters will perform the **Suryanamaskara** (Greeting to the Sun) suggested by **Suryanagara School**.

**19.30 p.m.** - **INDIAN COOKING - And showing of some photographic reportages**

**21.00 p.m.** - **"THE CENTRE OF THE TEMPLE"** with **Ramesh Chandra Jena** and **Madhusmita Mohanty** and **Surya** the **ODISSI** dance form and the **Bharata Natyam** dance form are combined in **"KRISHNA: the God of love and eroticism"**

Among the hindu pantheon, Krishna is the God closest to human appearance. By dancing with Gopi (the young shepherdess) Krishna expresses eroticism. He goes with one thousand princesses saved from a demon. His story is narrated in Mahabharata, the epic poem, in which there is the legend of the blessed man - the Bhagavad Gita - where Krishna gives his profound and still relevant advice to the hero Arjuna.

**21.30 p.m.** - **KATHAKALI** (danced by men only) **Chankarth Ravikumar** and **Balasubramanian**. A classical dance from Kerala that leads to the acrobatic Indian martial art with torches and swords, **KALARIPAYATTU Ajit Kumar** matrix of all of the oriental martial arts and **MOHINI ATTAM** (danced by women only) **Aradana Group** that leads to the folk dance of Kerala.

**24.00 p.m.** – End of the evening.

### ❖ **SUNDAY MARCH 16<sup>TH</sup>, 2003**

**10.00 a.m.** - Opening of the exhibition area

**10.30 a.m.** – **Lecture "Nada, the Sound"** – Lecture on Indian music with demonstration. Indian musical instruments from the Saraswati Collection are utilized as an introduction to Indian music which is most particular as it has a different metric system to the one used in Western music.

**11.00 a.m.** – **Lecture "The Vedas; Magic in the Ancient Indian Texts"** by **dr.Paola Rossi**, scholar of Sanskrit Language and literature from the "Università degli Studi" of Milan. A proficient and adept researcher on both the Sanskrit language and Indian literature, Paola Rossi introduces us to the fascinating world of magic as dealt with in the ancient Vedic writings.

**11.30 a.m.** – **Showing of photographic reportages**

**12.00 a.m.** – **INDIAN COOKING**

**12.00 a. m.** - **SRI Lanka FASHION SHOW** designed by **Nanayakkara Dona Udent**

**For the very first time a collection of traditional SRI Lanka clothes are presented to the Italian public, with whom they are not familiar.**

This Island, which is very close to India, maintains its own characteristics and these are evident in the differences in clothing.

**12.30 p.m.** – Showing of **Mira Nair's** film **MONSOON WEDDING** winner of the Venice Leone d'Oro Award

**14.00 p.m.** – **INDIA: MEETING POINTS** multi vision by **A. Redaelli**, photographic reportage in lap dissolve.

**14.15 p.m.** – **BALADEVA: Indian dancing** for children. Five-years old **Sumudu Rupasinghe** and three-years old **Pradeesha** will perform **Bharata Natyam** dances.

**14.30 p.m.** – **FOLK DANCES from NORTHERN INDIA.**

**The Aradana Group from Tamil Nadu opens a review of folk dances that touches various Indian States starting from the North passing to .....**

**15.00 p.m.** – **FOLK DANCES from EASTERN INDIA** by the **Aradana Group**.

In these dances influences from nearby China are evident. Then we proceed to the South with

**15.30 p.m.** – **KALARIPAYATTU MARTIAL ART WITH FIRE AND SWORDS**, Kerala, from the **Ajit Kumar** group, famed Kalari. Indian martial art utilizes Yoga and Ayurvedic Science for the preparation of the body. In its training procedures, in fact, typical Yoga sequences can be found. Followed by.....

**16.30 p.m.** – **FOLK DANCES from SOUTHERN INDIA** by the **Aradana Group** – colourful and of great effect, and then on to.....

**17.00 p.m.** – **FOLK DANCES from WESTERN INDIA** by the **Aradana Group** – which bring to a close, in a clockwise direction, this most particular kermis, shown in Italy for the first time in such completeness.

**17.30 p.m. – THE DANCE OF LIGHT** with **Surya** and **Mayadevi**. This dance contains the transversal nature of folk dancing. It is followed by classical dance choreographies.

**18.00 p.m. – THE SEVEN CLASSICAL DANCES OF INDIA IN A KERMIS OF GREAT ARTISTIC VALUE: BHARATA NATYAM** (the most ancient, 2500 years ago) with **Paulomi Pandit and Bijoy Shivram**, **KATHAK** (which has its origin in flamenco) with **Sharmila Sharma and Kamal Kant**, **ODISSI** (sinuous and sensual which was the inspiration of the sculptors of the temples) with **Ramesh Chandra Jena and Madhusmita Mohanty**, **KATHAKALI** (energetic and masculine) with **the Kalari group of Ajit Kumar**, and, finally, **MOHINI ATTAM** (female version of kathakali (where the dancers often perform on metal plates) and **MANIPURI** (with local folk influences) represented by **the Aradana Group** of Chennai.

**19.30 p.m. – INDIAN COOKING:** meanwhile, in the arena, there will be a showing of the musical **“DIL TO PAGAL HAI”** (Someone, somewhere, is made for you) a typically modern Indian film. At the same time.....

**21.00 p.m. – DANDIYA and BHANGRA FOLK DANCES** for the **HOLI** Festival and interactive Bollywood music. By **Aradana Group**.

HOLI is equivalent to our Carnival. The public will have the opportunity of recreating the Indian atmosphere of this very particular National HOLI FESTIVAL in the arena with confetti which simulate a jet of very fine multicoloured powders.

**24.00 p.m. – End of the Festival**

## LECTURES

1. **“The Ego, the unconscious and the masks of personality”** The science of the mind in Vedas culture – Lecturer: **Marco Ferrini** (Ph.D.Psychology)
2. **“Ayurveda: the Indian medicine” explanation with practical demonstration by dr. Subash Ranade ayurvedic doctor from Pune, India).**
3. **“The ayurvedic massage”** by dr. **Priyadarshan Joglekar** from Colombo University, Sri Lanka.
4. **“From the path of Suggestion to the path of Consciousness“. An explanation of Indian meditation by Samadhi Samjaya - Amadio Bianchi.**
5. **“The DASASURYANAMASKARA” (yoga of the sun). Explanation and demonstration by yogacharini Gayatri Devi - Emy Blesio.**
6. **“The Vedas; Magic in the Ancient Indian Texts”** by dr. **Paola Rossi**, teacher of Sanskrit Language and literature from the “Università degli Studi” of Milan.
7. **“Nada, the Sound”** – explanation with practical demonstration on Indian music and its instruments by **Saraswati**.

## EXHIBITIONS

1. **Across India between nineteenth century and twentieth century** by **Ken Damy** – by courtesy of Ken Damy Museum
2. **Women of India** by **Ken Damy** – by courtesy of Ken Damy Museum
3. **Emotions of India** by **Ken Damy** – by courtesy of Ken Damy Museum
4. **SARASVATI:** antique and modern musical instruments from the **NARADA** collection
5. **JYOTIR-RUPA: THE FORMS OF LIGHT.** Paintings with a mythological theme and about Indian life by **GayatriDevi-Emy Blesio.**  
**Suryanagara** collection – Milan

**6. CERAMICS:** Indian modern art by **Poonam Saxena**

**7. RAMAYANA:** showing of entire epic poem “The legend of Rama and Sita”

**8. MAHABHARATA:** showing of the epos of the Indian people including the Bhagavadgita.

## **WORKSHOPS**

**1. FOLK DANCES:** two hours for 4 days: 60 € per person, minimum of 8 to 10 people. Teachers: **Bijoy Shivram** and **Paulomi Pandit**.

- a. Kalbelia dance, which originates from the serpent tribe of Rajasthan
- b. Kaikottikali dance, originating from Kerala
- c. Dance of the sacred Priestesses of Manipur
- d. Bhangra from Punjab danced by both men and women for the harvest festival
- e. Garba or Raas, originates from Gujarat and is danced by both men and women

**2. CHIKITSA: ANCIENT STRETCHING OF THE INDIAN MONASTERIES –**

The teacher is Samadhi Samjaya – Amadio Bianchi. Sequence of 84 manoeuvres of stretching aimed at easing, with acquired skill, the spinal column. These manoeuvres tend to unblock, heal or give elasticity to the ligaments, which make up the spinal column and to the spinal column itself and are used to remove the energetic blocks.

**3. The PANCASURYANAMASKARA**

The teacher is the yogacharini Gayatridevi – Emy Blesio. Sequence of Yoga positions for a complete daily practice and for a recharge of energy with osteomuscular development.

**4. TATTOO WITH BLACK HENNA**

The teacher is Archena. Indian style tattoos carried out with a very particular technique and ..... of utmost importance ..... they are not irreversible! They last a week or two and..... they are renewable.

**5. AYURVEDIC COOKING:**

The teacher is Basiliza Quirimit. Ayurvedic cooking including teaching and utilization of antidotes. 4 theoretic – practical lessons on food combinations in order to learn the beneficial recipes of the ancient ayurvedic science.

**6. KALARIPAYATTU**

The teacher is Kalari Ajit Kumar. Teaching of the most ancient martial art of Kerala, India, mother of all the oriental martial arts (from Shaolin to Karate).